

LA TRADUCTION : LA COMMUNICATION BILINGUE

Colloquium on Translation: Fall 1986  
Tentative program

Jeudi 6 novembre

- 19 h        Accueil et inscription
- 19 h 30    Discours d'ouverture:  
Monsieur George Pederson, Recteur, The University of  
Western Ontario
- 20 h        Allocution prononcée par monsieur Alain Landry, Sous-  
secrétaire d'État, Langues officielles et Traduction,  
Secrétariat d'État
- 21 h 30    Réception en l'honneur des invités et des congressistes

Vendredi 7 novembre

- 8 h30        Café
- PREMIERE SEANCE-- présidée par D. Reed  
              Le traducteur professionnel et sa préparation
- 9 h         E. Didier, Réviseur principal  
Banque du Canada
- Un représentant de l'Association des traducteurs et  
              interprètes de l'Ontario
- J. Flamand, Chef traducteur et rédacteur  
              Conseil des Arts du Canada
- 10 h 30    Café
- 11 h         M. Lange, Directeur des services linguistiques  
Commission de la Fonction publique du Canada
- B. Thouin, consultant en linguistique  
              computationnelle
- R. Paris, Directeur  
              Centre de traduction et de documentation juridiques
- 12 h 30    Déjeuner

DEUXIEME SEANCE-- présidée par L. Heller

14 h W. Bush, professeur  
The University of Western Ontario

A. Goldschläger, professeur  
The University of Western Ontario

Un auteur

19 h Vin d'honneur

20 h Banquet

Allocution prononcée par l'auteur

**Samedi 8 novembre**

8 h 30 Café

TROISIEME SEANCE-- présidée par I. Richmond

La terminologie et l'informatique au service du traducteur

9 h P. Auger, Directeur de la terminologie  
Office de la langue française du Québec

J.-M. Fortin, Directeur  
Banque de terminologie du Québec

W. Schwab, traducteur

10 h 30 Café

La traduction comme outil pour la didactique des langues: Table ronde

11 h Un représentant de l'American Association of Teachers of French

A. Clas  
Université de Montréal

J. Delisle  
Université d'Ottawa

R. Dubuc, Chef du service de linguistique et de  
traduction, Radio-Canada

P. Cardinal  
Université du Québec à Hull

L. Heller  
The University of Western Ontario

13 h

Déjeuner de clôture  
I. Richmond: En guise de conclusion